

có điều kiện và đặc biệt khuyến khích việc mở các lớp trung cấp tại chức.

Việc xét và quyết định mở các trường lớp tại chức trung cấp, đại học phải theo đúng thủ tục hiện hành đối với các trường trung cấp, đại học tập trung.

Chỉ tiêu tuyển sinh hàng năm phải được Ủy ban Kế hoạch Nhà nước quyết định theo đề nghị của Bộ sở quan, Ủy ban hành chính từ cấp tỉnh trở lên.

Điều 17. — Trường tại chức gồm có nhiều lớp và tuyển sinh thường xuyên hàng năm:

a) Ở trường đại học và trung cấp chuyên nghiệp có mở lớp tại chức, có thể tổ chức thành một Ban Giám hiệu chuyên trách riêng hay bổ sung thêm cán bộ chuyên trách hoặc kiêm chức cho những tổ chức hiện có.

b) Ở các nơi khác có mở lớp tại chức được tổ chức một Ban Giám hiệu gồm một số cán bộ kiêm chức hoặc chuyên trách tùy theo số lượng học viên.

Quy chế về việc cử giáo viên, cấp chứng chỉ cho giáo viên do các Bộ và Ủy ban hành chính tỉnh có trường lớp học tại chức quy định.

Bộ Giáo dục cùng với Bộ Nội vụ sẽ quy định cụ thể nhiệm vụ, quyền hạn, tổ chức và lễ lối làm việc của bộ máy quản lý các trường lớp tại chức.

Điều 18. — Học viên các trường lớp tại chức được tổ chức thành các đơn vị học tập để tiện sinh hoạt và học tập tập thể. Nội quy học tập của các trường lớp tại chức sẽ quy định cụ thể nhiệm vụ, quyền hạn, tổ chức và lễ lối làm việc của các đơn vị học tập của học viên.

VIII. ĐIỀU KHOẢN CHUNG

Điều 19. — Căn cứ vào bản quy chế chung, các Bộ, ngành có mở trường lớp tại chức trung cấp và đại học có nhiệm vụ tổ chức những lớp hiện có và sẽ mở theo đúng những điều đã được quy định trong quy chế này.

Đối với các lớp hiện có, mục đích là đào tạo hoặc bổ túc chuyên cấp lên trình độ trung cấp và đại học, nếu xét về nguyên tắc, tiêu chuẩn, thủ tục không đúng như tinh thần và nội dung của quy chế chung thì phải sửa đổi cho phù hợp.

Điều 20. — Căn cứ theo chức năng và nhiệm vụ của mỗi Bộ, ngành có liên quan, Bộ Giáo dục sẽ phối hợp với các Bộ, ngành có trường lớp tại chức trung cấp và đại học, các Bộ Nội vụ, Lao động, Tài chính, Ủy ban Kế hoạch Nhà nước... nghiên cứu xây dựng và chỉ đạo thực hiện các quy chế, chính sách, chế độ như đã quy định trong các điều khoản của bản quy chế chung này.

Hà-nội, ngày 11 tháng 10 năm 1962

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó Thủ tướng

LÊ THANH NGHỊ

NGHỊ ĐỊNH số 102-TTg ngày 11-10-1962 ban hành quy chế thực tập cho sinh viên, học sinh các trường đại học và chuyên nghiệp trung cấp.

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

*Căn cứ yêu cầu của việc đào tạo cán bộ của Nhà nước,
Theo đề nghị của ông Bộ trưởng Bộ Giáo dục,
Căn cứ nghị quyết của Hội nghị Thường vụ Hội đồng
Chính phủ ngày 9 tháng 8 năm 1962,*

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. — Nay ban hành quy chế thực tập cho sinh viên, học sinh các trường đại học, học viện và chuyên nghiệp trung cấp.

Điều 2. — Bộ Giáo dục chịu trách nhiệm hướng dẫn thi hành nghị định này.

Hà-nội, ngày 11 tháng 10 năm 1962

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó Thủ tướng

LÊ THANH NGHỊ

QUY CHẾ THỰC TẬP cho sinh viên, học sinh các trường đại học, và chuyên nghiệp trung cấp

Điều 1. — Thực tập là một khâu quan trọng trong quá trình đào tạo cán bộ ở các trường đại học, học viện và chuyên nghiệp trung cấp. Việc thực tập có mục đích:

Giúp sinh viên, học sinh kiểm nghiệm củng cố và bổ sung những kiến thức lý thuyết đã học ở lớp;

Giúp sinh viên và học sinh học tập những kỹ năng và kiến thức về công tác thực tế, nâng cao khả năng giải quyết các vấn đề trong thực tế;

Tạo điều kiện cho sinh viên, học sinh trực tiếp tham gia lao động ngành nghề, tiếp xúc, làm việc, sinh hoạt với công nhân và nông dân, học tập công nhân và nông dân;

Xây dựng mối quan hệ khăng khít giữa nhà trường với các cơ sở thuộc các ngành kinh tế, văn hóa, khoa học... để sinh viên và học sinh làm quen với môi trường mà sau này họ sẽ phục vụ;

Bồi dưỡng cho sinh viên, học sinh lòng yêu nghề, tinh thần phục vụ, năng lực độc lập công tác để họ chóng trở thành những người lao động mới vừa biết lao động trí óc vừa có khả năng lao động chân tay, tuyệt đối trung thành với chủ nghĩa xã hội và công cuộc đấu tranh thống nhất nước nhà và phục vụ đắc lực cho sự nghiệp xây dựng chủ nghĩa xã hội.

Điều 2. — Các trường đại học, học viện và chuyên nghiệp trung cấp có nhiệm vụ:

Xây dựng kế hoạch thực tập tổng quát cho từng năm và kế hoạch tỉ mỉ cho từng đợt. Để việc thực tập được tốt và không gây trở ngại cho kế hoạch sản xuất của các cơ sở, các trường chỉ nên tổ chức cho sinh viên xuống các cơ sở những lúc thật cần thiết, theo đúng kế hoạch học tập đã được Bộ Giáo dục duyệt;

Liên hệ với các cơ sở để bàn bạc thống nhất về kế hoạch thực tập và cùng các cơ sở tổ chức hướng dẫn việc thực tập.

Lãnh đạo sinh viên, học sinh nghiêm chỉnh chấp hành nội quy của các cơ sở;

Giáo dục cho sinh viên, học sinh tinh thần khiêm tốn học hỏi công nhân, nông dân và hăng hái tham gia xây dựng cơ sở nơi mình đến thực tập;

Cùng với cơ sở nơi sinh viên, học sinh đến thực tập, tổ chức, nhận xét, đánh giá kết quả thực tập của sinh viên, học sinh và rút kinh nghiệm để không ngừng nâng cao chất lượng thực tập.

Điều 3. — Các cơ sở công nghiệp, nông nghiệp, lâm nghiệp, hợp tác xã, cơ quan có sinh viên, học sinh đến thực tập có nhiệm vụ:

Làm cho cán bộ và công nhân trong cơ sở mình thấy rõ ý nghĩa của việc thực tập để mỗi người đều có ý thức tích cực hướng dẫn, chỉ bảo cho sinh viên, học sinh thực tập được tốt;

Cử cán bộ có trách nhiệm cùng với nhà trường tổ chức, hướng dẫn đoàn thực tập;

Tích cực giúp đỡ sinh viên, học sinh về chỗ ăn, ở và các điều kiện vật chất khác trong phạm vi có thể, những vấn đề này nhà trường có sinh viên và học sinh đến thực tập tự lo liệu quản lý lấy là chính;

Giúp đỡ những tài liệu cần thiết về chuyên môn, nghiệp vụ... để việc thực tập đạt được nhiều kết quả;

Để bảo vệ bí mật Nhà nước chỉ có những đối tượng (sinh viên và học sinh cũng như cán bộ giảng dạy) có chọn lựa mới được sử dụng những tài liệu mật và mới được đến thực tập ở những khu đặc biệt, nhà máy đặc biệt (hoặc bộ phận đặc biệt của nhà máy). Việc cung cấp tài liệu mật cũng như việc dẫn sinh viên, học sinh đến những khu và nhà máy đặc biệt phải được Bộ sở quan cho phép;

Cùng nhà trường hướng dẫn, nhận xét việc ghi nhật ký thực tập của sinh viên, học sinh (nếu có), tổng kết, đánh giá kết quả thực tập và rút kinh nghiệm.

Điều 4. — Sinh viên và học sinh thực tập ở các cơ sở sản xuất có nhiệm vụ:

Phấn đấu hoàn thành kế hoạch thực tập nhằm đạt yêu cầu cao nhất.

Nghiêm chỉnh chấp hành nội quy do nơi thực tập và nhà trường quy định.

Triệt để thực hiện nội quy bảo mật. Chỉ được hỏi cơ sở về những vấn đề có liên quan đến việc thực tập, không được tự tiện đến những nơi đặc biệt.

Triệt để thi hành nội quy an toàn lao động của cơ sở.

Hết sức khiêm tốn học hỏi công nhân, nông dân, cán bộ nơi đến thực tập. Khi có ý kiến phê bình cán bộ, công nhân, nông dân hoặc có ý kiến về cải tiến kỹ thuật, phải trình bày trước với cán bộ lãnh đạo và phát biểu ý kiến trong tổ chức, không phát biểu lung tung.

Bảo vệ và sử dụng hết sức tiết kiệm máy móc, nguyên liệu, vật liệu, dụng cụ, tài sản của Nhà nước.

Tích cực tham gia các hoạt động tập thể văn nghệ, thể dục thể thao của công nhân, nông dân nơi đến thực tập.

Điều 5. — Hàng năm vào trung tuần tháng 9, các trường đại học và học viện gửi kế hoạch thực tập tổng quát của năm sau (theo năm tài vụ) đến các cơ sở mà sinh viên, học sinh sẽ đến thực tập và các Bộ có liên quan. Kế hoạch thực tập ghi tổng quát yêu cầu của việc thực tập, số lượng người đi thực tập và thời gian thực tập.

Điều 6. — Chậm nhất một tháng trước khi sinh viên, học sinh đến thực tập, nhà trường, học viện phải liên hệ với cơ sở để ký kết hợp đồng thực tập.

Hợp đồng thực tập quy định trách nhiệm cụ thể của mỗi bên về những biện pháp cần tiến hành trong đợt thực tập.

Điều 7. — Các chế độ bồi dưỡng cho cán bộ, công nhân ở cơ sở phụ trách báo cáo hoặc hướng dẫn cho sinh viên, học sinh, các chế độ phụ cấp cho cán bộ giảng dạy đi hướng dẫn thực tập do Bộ Giáo dục phối hợp với các Bộ có liên quan quy định.

Điều 8. — Nói chung sinh viên, học sinh đi thực tập không được trả tiền công. Trường hợp sinh viên, học sinh trong lúc thực tập đã lao động sản xuất tốt có lợi cho cơ sở, thì cơ sở có thể trích một số tiền để bồi dưỡng. Số tiền này sẽ do nhà trường và cơ sở sản xuất thương lượng và ấn định.

Điều 9. — Bộ Giáo dục, các Bộ có trường và các Bộ có cơ sở cho sinh viên, học sinh đến thực tập có trách nhiệm đơn đốc, kiểm tra và giải quyết những khó khăn cho các đơn vị thuộc phạm vi của mỗi Bộ trong khi thực hiện quy chế này.

Hà-nội, ngày 11 tháng 10 năm 1962

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó Thủ tướng

LÊ THIÊN NGHỊ